

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Bản án số: 54/2020/HSST

Ngày: 11/3/2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tạ Thị H

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Trần Thị M

Bà Nguyễn Thị B

- Thư ký phiên tòa: Bà Vi Thanh H - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Thanh H - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 3 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 45/2020/HSST ngày 12 tháng 02 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 52/2020/HSST- QĐ ngày 25 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo:

Vũ Quốc H, sinh năm 1990, tại Hà Nội; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 9, tổ 9 phường Bách Khoa, quận H, Hà Nội; Nơi ở: Lang thang; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 07/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Vũ Anh T và bà Chu Kim A; Có vợ Nguyễn Hồng P, có 01 con sinh năm 2012; Tiền án: Bản án số 351/2016/HSST ngày 23/9/2016 Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, Hà Nội xử phạt 36 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” (Chưa xóa án); Nhân thân: 02 tiền án: Bản án số 586/2004/HSST ngày 29/12/2004, Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt 30 tháng tù cho hưởng án treo, hạn thử thách 48 tháng về tội “Cướp tài sản” (đã xóa án tích); Bản án số 324/2008/HSST ngày 25/8/2008 Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”. Tổng hợp với hình phạt của bản án số 586/2004/HSST ngày 29/12/2004, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án là 42 tháng tù (đã xóa án tích); Tiền sự: Năm 2006, Công an phường Ngô Thị Nhậm, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi Gây rối trật tự công

cộng; Bắt quả tang ngày 24/11/2019; Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 - Công an Hà Nội; Có mặt.

- **Bị hại:** Chị Kim Thị H, sinh năm 1989; Nơi cư trú: Đội 8, đường Ngọc Hồi, huyện Thanh Trì, Hà Nội; Vắng mặt.

- **Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:** Bà Chu Kim A, sinh năm 1972; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 9, tổ 9 phường B, quận H, Hà Nội; Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 24/11/2019, Vũ Quốc H mang theo vạm phá khóa với mục đích đi trộm cắp tài sản, khi đi đến khu vực trước cửa số nhà 55, phố Kim Đồng, phường Giáp Bát, quận Hoàng Mai, Hà Nội, Vũ Quốc H phát hiện thấy chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu xanh đen, BKS: 29M1-090.76 dựng ở vỉa hè không khóa càng, không có người trông giữ. Vũ Quốc H đến gần dùng vạm phá khóa bẻ khóa điện xe thì bị chủ sở hữu là chị Kim Thị H phát hiện tri hô. H liền nhảy lên xe của chị H nổ máy phóng bỏ chạy. Ngay lúc đó anh Phan Hải T làm cùng cửa hàng với chị H và anh Nguyễn Đức H đang đi qua khu vực đó đã phóng xe máy đuổi theo H liên tục qua các tuyến phố Kim Đồng - Giải Phóng - Đại La - Trương Định - Hoàng Mai - Hồ Đền Lừ - Tam Trinh - Mai Động với khoảng cách từ 5 đến 10 mét. Khi H điều khiển xe đến trước cửa số nhà 106,C6, ngõ 92, phố Mai Động thì đâm vào một xe ô tô không rõ biển kiểm soát, H bị ngã nên anh H, anh T và quần chúng nhân dân bắt giữ được H. Cơ quan công an đã tạm giữ chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu xanh đen, BKS: 29M1-090.76 của chị H (có dấu hiệu bị cạy phá ổ khóa, càng xe bị gãy rời, vành bánh trước bị cong gấp lại, nhựa yếm và đầu xe, chắn bùn trước bị vỡ); 01 vạm mở khóa, đầu vạm 6 cạnh mũi dẹt 2 cạnh dài khoảng 7 cm, tay công dài khoảng 15 cm; 01 điện thoại Iphone 6s màu ghi bạc và số tiền 400.000 đồng của Hưng.

Tại cơ quan điều tra, Vũ Quốc H đã khai nhận hành vi trộm cắp chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu xanh đen, BKS: 29M1-090.76 của chị H. Ngoài ra H còn khai nhận đã thực hiện 02 vụ trộm cắp khác. Cụ thể, ngày 19/11/2019, H trộm cắp chiếc xe máy Honda Wave Alpha màu đỏ, rồi tháo biển kiểm soát xe vứt đi rồi mang xe đến bán cho Nguyễn Huy C ở Xóm 1, Duyên Thái, Tiên Yên, Hoài Đức, Hà Nội được 3.500.000 đồng. Chiếc biển xe hiện không thu hồi được. Tiếp đó ngày 23/11/2019, H đã trộm cắp một chiếc xe máy Honda Wave Alpha màu đỏ, sau đó H tháo biển xe cho vào trong cốp xe và dùng chiếc xe này làm phương tiện đi lại. Ngày 24/11/2019, H đi chiếc xe trộm cắp này đến để ở đối diện số nhà 807, đường Giải Phóng rồi đi bộ vào phố Kim Đồng để thực hiện việc trộm cắp xe và bị bắt quả tang. Cơ quan điều tra đã dẫn giải H đến nơi để xe nhưng không thu hồi được chiếc xe này. H không nhớ được biển kiểm soát của xe. Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã tiến hành đăng báo tìm người bị hại của hai vụ trộm cắp trên nhưng chưa có kết quả. Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã quyết định

tách vụ án hình sự đối với hành vi trộm cắp 02 chiếc xe máy trên của H cùng với hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có của Nguyễn Huy Ch để tiếp tục điều tra làm rõ và xử lý sau.

Tại Bản kết luận định giá số 08/HĐĐG ngày 14/01/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự của UBND quận Hoàng Mai đã kết luận: 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu xanh đen, BKS: 29M1-090.76, số khung: 205087, số máy: 3005124 đã qua sử dụng tại thời điểm càn xe chưa bị gãy, yếm xe chưa bị vỡ, vành bánh trước không gãy, có giá trị 5.000.000 (năm triệu) đồng. Chi phí khắc phục sửa chữa xe là 3.000.000 đồng. Ngày 19/01/2020 Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã trao trả chiếc xe máy trên cho chị Kim Thị H.

Bản cáo trạng số 53/CT-VKS ngày 04/02/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội: Truy tố Vũ Quốc H về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa: Bị cáo Vũ Quốc H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Bị cáo thừa nhận bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố là đúng với hành vi bị cáo đã thực hiện.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo; sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ cùng nhân thân của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017:

- Xử phạt bị cáo Vũ Quốc H từ 12 tháng đến 16 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 24/11/2019.

- Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại đã nhận lại tài sản, đã được bồi thường thiệt hại, không yêu cầu nên không xét.

- Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 văm mở khóa, đầu văm 6 cạnh mũi dẹt 2 cạnh dài khoảng 7 cm, tay công dài khoảng 15 cm là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội.

- Đối với chiếc điện thoại Iphone 6s màu ghi bạc và số tiền 400.000 đồng thu giữ của bị cáo, qua xác minh không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

Bị cáo Vũ Quốc H không có tranh luận gì với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bị hại không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về chứng cứ xác định bị cáo có tội: Lời khai của bị cáo Vũ Quốc H tại phiên tòa phù hợp với lời khai người bị hại, người làm chứng, tang vật thu giữ tại hiện trường vụ án cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 22 giờ ngày 24/11/2019, Vũ Quốc H đã dùng vạm phá khóa trộm cắp chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu xanh đen, BKS: 29M1-090.76 trị giá 5.000.000 đồng của chị Kim Thị H để tại trước cửa sổ nhà 55, phố Kim Đồng, phường Giáp Bát, quận Hoàng Mai, Hà Nội thì bị phát hiện bắt giữ cùng tang vật. Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “*Trộm cắp tài sản*”. Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai đề nghị truy tố xét xử bị cáo Vũ Quốc H theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nhận thấy, hành vi phạm tội của bị cáo không những gây mất trật tự trị an xã hội mà còn xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của người khác được pháp luật bảo vệ.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Vũ Quốc H phạm tội khi Bản án số 351/2016/HSST ngày 23/9/2016 Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, Hà Nội xử phạt 36 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” chưa được xóa án, lần phạm tội này thuộc trường hợp “tái phạm” nên bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015. Tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, gia đình bị cáo tự nguyện giúp bị cáo khắc phục hậu quả bồi thường cho người bị hại nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[5]. Về nhân thân: Ngoài tiền án tại Bản án số 351/2016/HSST ngày 23/9/2016 Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, Hà Nội xử phạt 36 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” chưa được xóa án tích, bị cáo Vũ Quốc H còn có 02 tiền án (đã xóa án) và 01 tiền sự (đã hết thời hiệu) thể hiện bị cáo có nhân thân xấu, đã được cơ quan pháp luật giáo dục nhiều lần nhưng không chịu sửa đổi, không có ý thức tuân thủ pháp luật. Tháng 02/2019, bị cáo mới chấp hành xong hình phạt tù của bản án trước nhưng sau khi về bị cáo không chịu lao động, làm ăn lương thiện mà chỉ sau một thời gian ngắn đã tiếp tục phạm tội nên cần xử lý nghiêm khắc.

[6]. Về quyết định hình phạt: Sau khi xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù, tiếp tục cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8]. Về trách nhiệm dân sự: Chiếc xe máy bị cáo trộm cắp của chị Kim Thị H đã được trả lại cho chị H. Khi bị phát hiện hành vi trộm cắp, bị cáo đã sử dụng xe của chị H bỏ chạy, va chạm với xe ô tô, bị ngã dẫn đến việc làm hư hỏng xe máy của chị H. Chị H sửa chữa xe hết 3.950.000 đồng. Mẹ đẻ của bị cáo H là bà Chu Kim A đã thay bị cáo tự nguyện bồi thường cho chị H số tiền 3.950.000 đồng. Chị H không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự.

Bà Chu Kim A xác nhận có bồi thường thay cho bị cáo H số tiền 3.925.000 đồng, giúp bị cáo khắc phục hậu quả để được hưởng sự khoan hồng của pháp luật nên bà không yêu cầu bị cáo phải trả lại bà số tiền này.

[9]. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy 01 vạm mở khóa, đầu vạm 06 cạnh mũi dẹt 02 cạnh dài khoảng 07 cm, tay công dài khoảng 15 cm là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội.

- Đối với 01 chiếc điện thoại Iphone 6s màu ghi bạc và số tiền 400.000 đồng thu giữ của bị cáo, qua xác minh không liên quan đến hành vi phạm tội nên trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

[10]. Về án phí và quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016; Khoản 1 Mục I Danh mục án phí lệ phí Tòa án:

Bị cáo Vũ Quốc H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Căn cứ Điều 106, Điều 136, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết:

1. Xử phạt bị cáo Vũ Quốc H 12 (Mười hai) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Thời hạn tù tính từ ngày 24/11/2019.

2. Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 văm mở khóa, đầu văm 06 cạnh mũi dẹt 02 cạnh dài khoảng 07 cm, tay công dài khoảng 15 cm.

- Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại Iphone 6s màu ghi bạc, Imel: 355771073101872 nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng và Phiếu nhập kho số: NK2020-00112 ngày 07/02/2020 của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai).

- Trả lại cho bị cáo số tiền 400.000 (Bốn trăm nghìn) đồng nhưng tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án.

(Theo Giấy nộp tiền ngày 24/11/2019 vào tài khoản của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Hoàng Mai).

4. Về án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo Vũ Quốc H phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo về các vấn đề có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND quận Hoàng Mai;
- Công an quận Hoàng Mai;
- Chi cục THADS quận Hoàng Mai;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án./.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Tạ Thị H (đã ký)